

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 85 (1958)  
**Heft:** 7

**Artikel:** Lé-z-impoû à Manguellion : [1ère partie]  
**Autor:** Tarpenaz, Pierro  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-230942>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Pages vaudoises

### Lé-z-impoû à Manguellion

Lo poustellion l'avai apportâ on papâ vé à Djan Manguellion, on papâ vé que lé-z-avai mé in colére li et sa Suzette ; l'ire on papâ po payï mé de dou cin francs d'impoû, que l'é onna vergogne !

Adan Djan Manguellion l'a de dinse à Suzette :

— N'avance à rin d'allâ à Rondzebori mé chipotâ avoué cllia roûta de receiveu ; l'ai é dza étâ trai yâdzo. Yâmo mî l'in écrire, sti yâdzo, l'ai écrire quôque vretâ, à cllia roûta de Grapenet !

Adan l'ai a écrit dinse :

*La Tiuvetta, lo doze dau mai  
de novembre 1957.*

Monchu Grapenet, receiveu  
à Rondzebori.

Hié que l'ire deveindro, qu'on prépare le tchou po la boutseri qu'on vau fère delon se pllié-t-à Diu, lo poustellion no-z-a apportâ voûtron papâ vé po payï dai masse d'impoû po sti an. Cin no-z-a fé refreshonnâ, Suzette è mé, quand no-z-in iu clli papâ dau diabllio, monchu Grapenet ; vretabliamin l'è onna vergogne de dinse no fère à doû pourro villho quemet no, qu'on pau justo vivre in s'arrenin à l'ovradzo quemet on fâ ! L'è onna vergogne que vo dio, no n'in d'erdzin catsi à la tièce, no, ni çosse ni cin, noutra terra l'è himpothicayïe, fau payï noutré-z-interé, nion ne ne no baille rin à no, diabllié la brequa ! Sé pa yo lé preindre clliau dou cin francs passâ po vo lè bailli. L'Etat et la quemouna n'a rin qu'à tsonyï l'erdzin quemet no ; n'an pas fauta d'in tant fotre via po lè balle tserrâre, lè coulidzo et lè tsemin-de-fè !

Vo n'in rin qu'à no rabattre omète la maitî po sti an que l'é on an de misére por no quand fau adî allâ au madzo et medzi dai remîdo atant que de pan ! Vo sède, monchu Grapenet, vo-z-âmo bin, n'é pas po vo tsecagni que vo-z-écrizo dinse vuâ. M'a fé rîdo délau au mai de setembre, que vo-z-îre à la tsasse pé tsi no avoué lo préfet et lo dzudzo Serpeingrit que vo-z-ai manquâ cllia balla lâvra avau lo crêt dai ouîpe !

Mè farai rîdo délau se savé que vo-z-arreve on malheu ! Vo-z-ai lo diabllio po allâ la demèdze vo promenâ su lé montagne ; n'allâ pas vo fotre avau, se vo pllié, monchu Grapenet ; cin no farai vretabliamin mau au tieu !

Adan, monchu Grapenet, vo-z-ai de la vretâ, vo fau no rabattre et pu to yondra po lo nû, por vo et por no.

On vo totse la man ; lo bon Diu sai avoué vo !

*Djan Manguellion.*

Manguellion l'a de dinse à Suzette :

— Té fau allâ portâ la lettre à la pousta ; te passeri à la tièce Rafaisene mettre l'erdzin dau blliâ, cllique dai caïon et dau vî, cin fâ mille et houi cin francs que san au bureau, que san pas po cllia roûta de Grapenet !

» Vau prau savâ no robâ lo quâ de noutré-z-interé, clli caïon !

» La moâ n'a pas fan. Dai-z-hommo dinse, lo bon Diu no-z-in fasse pourro !

*Pierro Tarpenaz.*

*(Reproduction interdite.)*

**PHARMACIE - HERBORISTERIE**

**V. CONOD**

LAUSANNE

Rue Pichard 11 - Téléphone 22 75 04

Sels biochimiques  
Ordonnances pour toutes caisses maladie